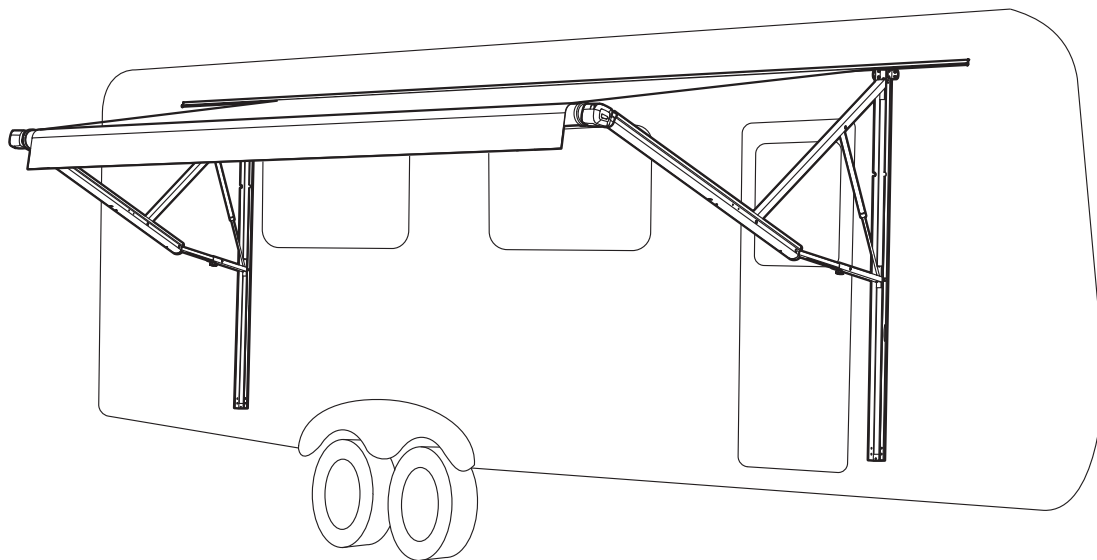


DOMETIC

AWNINGS

POWER AWNINGS



WeatherPro, 9100 Power Patio, 9100 Power Channel, 9100 LED, Sport, 9200, 9200 LED

EN

Fabric Roller Tube Assembly (FRTA)

Short Installation Manual..... 2

FR

Ensemble de tube d'enroulement de la toile (FRTA)

Bref manuel d'installation..... 4

ES

Conjunto de tubo de lona (FRTA)

Manual breve de instalación..... 6



WARNING

Handling passenger or off-highway motor vehicle parts can expose you to chemicals such as phthalates and lead, which can cause cancer and reproductive harm. To minimize exposure, service the vehicle in a well-ventilated area, wear gloves, and wash your hands. For more information see www.P65Warnings.ca.gov/motor-vehicle-parts.

English

1 Copyright

© 2026 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or pending patent. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

2 Important notes

Please read these instructions carefully and follow all instructions, guidelines, and warnings included in this product manual in order to ensure that you install, use, and maintain the product properly at all times. These instructions MUST stay with this product.

By using the product, you hereby confirm that you have read all instructions, guidelines, and warnings carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions as set forth herein. You agree to use this product only for the intended purpose and application and in accordance with the instructions, guidelines, and warnings as set forth in this product manual as well as in accordance with all applicable laws and regulations. A failure to read and follow the instructions and warnings set forth herein may result in an injury to yourself and others, damage to your product or damage to other property in the vicinity. This product manual, including the instructions, guidelines, and warnings, and related documentation, may be subject to changes and updates. For up-to-date product information, please visit documents.dometic.com.

3 Related documents



Find the installation manual in all languages online at qr.dometic.com/bgbFfL.



4 Explanation of symbols

A signal word will identify safety messages and property damage messages, and also will indicate the degree or level of hazard seriousness.



WARNING!

- > Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION!

- > Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



NOTICE!

- > Indicates a situation that, if not avoided, could result in property damage.



NOTE Supplementary information for operating the product.

5 Safety instructions



WARNING! Health hazard

- > This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- > This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- > Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- > Do not allow children to play with the control device of the awning. Keep remote controls away from children.
- > Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



WARNING! Suffocation hazard

- > The packaging includes plastic bags. Keep them away from children under 3 years.
- > This device contains small parts. Keep it away from children under 3 years.



WARNING! Electrical shock hazard

- > This awning must only be installed, removed or repaired by qualified personnel or competent person using suitable fastening material to avoid considerable hazards or damage to the awning.
- > If this device's power cable is damaged, the power cable must be replaced by the manufacturer, a service agent or a similarly qualified person in order to prevent safety hazards.
- > Only use accessories that are recommended by the manufacturer.



WARNING! Impact or crush hazard

- > Use only Dometic replacement parts and components that are specifically approved for use with the product.
- > Do not change this product in any way. Modification can be extremely hazardous.
- > Do not install or perform maintenance on the awning during windy conditions or when wind is expected. If you do, the awning may move unpredictably, become unstable, and could detach, bend, or collapse.
- > Regularly inspect the awning for signs of imbalance, sagging, or loose components. Check for wear or damage to the wiring (if applicable) and other important parts, such as the awning fabric, cables, and arm assemblies. If you notice that adjustments or repairs are needed, do not use the awning until these issues are resolved.
- > Do not allow water, snow, or heavy debris to collect on the awning fabric. Do not hang or place any objects on the awning. Excess weight or uneven distribution can make the awning unstable, which may cause it to bend or collapse.
- > Never leave an open awning unattended. Always keep the awning stowed (closed) when snow, heavy rain, wind, or severe weather conditions are expected.



WARNING! Fire hazard

- > Keep sources of heat and fire, such as barbecue grills and portable heaters, away from the awning.



CAUTION! Pinch hazard

- > Maintain a horizontal distance of at least 16 in (406.4 mm) between fully open awning and any permanent object.



NOTICE! Damage hazard

- > Ensure that your hands are clean or wear suitable gloves when working on the awning to avoid marking the fabric.
- > Do not allow the corner of the entry door to contact the awning fabric. Contact could lead to premature wear or tearing of the awning fabric.

6 Supplemental directives

To reduce the risk of accidents and injuries, observe the following directives before proceeding to install or operate this appliance:

- Read and follow all safety information and instructions.
- Read and understand these instructions before installing, operating, or performing maintenance on this product.

The installation must comply with all applicable local or national codes, including the latest edition of the following standards:

USA

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Recreational Vehicles Code

Canada

- CSA C22.1 Parts I and II, Canadian Electrical Code
- CSA Z240 RV Series, Recreational Vehicles

7 Target groups

The instructions in this manual are intended for qualified personnel at workshops who are familiar with the guidelines and safety precautions to be applied.

8 Intended use

The Fabric Roller Tube Assembly (FRTA) is intended to replace the existing FRTA in a Recreational Vehicle (RV) power awning (hereinafter referred to as "awning," or "product").

This product is only suitable for the intended purpose and application in accordance with these instructions.

This manual provides information that is necessary for proper installation and/or operation of the product. Poor installation and/or improper operation or maintenance will result in unsatisfactory performance and a possible failure.

The manufacturer accepts no liability for any injury or damage to the product resulting from:

- Incorrect installation, assembly or connection, including excess voltage
- Incorrect maintenance or use of spare parts other than original spare parts provided by the manufacturer
- Alterations to the product without express permission from the manufacturer
- Use for purposes other than those described in this manual

Dometic reserves the right to change product appearance and product specifications.

9 Disposal



Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins, wherever possible. Consult a local recycling center or specialist dealer for details about how to dispose of the product in accordance with the applicable disposal regulations.

10 Warranty

One-year(s) limited warranty available at qr.dometic.com/bfneEw. If you have questions, or to obtain a copy of the limited warranty free of charge, contact:

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

Français

1 Droits d'auteur

© 2026 Dometic Group. L'aspect visuel du contenu de ce manuel est protégé par le droit d'auteur et le droit des dessins et modèles. La conception technique sous-jacente et les produits qu'elle contient peuvent être protégés par un dessin ou modèle, un brevet ou être en instance de brevet. Les marques commerciales mentionnées dans ce manuel appartiennent à Dometic Sweden AB. Tous les droits sont réservés.

2 Remarques importantes

Veuillez lire et suivre attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements figurant dans ce manuel afin d'installer, d'utiliser et d'entretenir le produit correctement à tout moment. Ces instructions DOIVENT rester avec le produit.

En utilisant ce produit, vous confirmez expressément avoir lu attentivement l'ensemble des instructions, directives et avertissements et que vous comprenez et acceptez de respecter les modalités et conditions énoncées dans le présent document. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement pour l'usage et l'application prévus et conformément aux instructions, directives et avertissements figurant dans le présent manuel, ainsi qu'à toutes les lois et réglementations applicables. En cas de non-respect des instructions et avertissements figurant dans ce manuel, vous risquez de vous blesser ou de blesser d'autres personnes, d'endommager votre produit ou d'endommager d'autres biens à proximité. Le présent manuel produit, y compris les instructions, directives et avertissements, ainsi que la documentation associée peuvent faire l'objet de modifications et de mises à jour. Pour obtenir des informations actualisées sur le produit, consultez le site documents.dometic.com.

3 Documents associés



Les instructions de montage sont disponibles dans toutes les langues sur qr.dometic.com/bgbFfl.



4 Signification des symboles

Un mot de signallement identifie les messages relatifs à la sécurité et aux dégâts matériels en indiquant le degré ou le niveau de gravité du danger.



AVERTISSEMENT !

- > Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION !

- > Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible d'entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.



AVIS !

- > Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



REMARQUE Informations supplémentaires sur l'utilisation de ce produit.

5 Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT ! Il existe un danger d'électrocution

- > Faites attention lors du diagnostic ou du réglage des composants d'une unité sous tension.



AVERTISSEMENT ! Risque de choc ou d'écrasement

- > Utilisez uniquement des pièces et composants de rechange Dometic spécifiquement approuvés pour une utilisation avec ce produit.
- > Évitez d'installer, d'ajuster, de modifier, de réparer ou d'entretenir ce produit de manière incorrecte. Les réparations et la maintenance doivent uniquement être réalisées par un technicien qualifié.
- > Ne modifiez pas ce produit d'une quelconque manière. Toute modification peut présenter de graves dangers.
- > N'installez pas ou n'entretenez pas le store extérieur lorsqu'il y a du vent ou que du vent est annoncé. Dans le cas contraire, le store extérieur pourrait bouger de manière imprévisible, devenir instable et se détacher, se plier ou s'affaisser.
- > Inspectez régulièrement le store extérieur pour détecter tout signe de déséquilibre, d'affaissement ou de composants desserrés. Vérifiez l'usure et l'état du câblage (le cas échéant) et d'autres pièces importantes, telles que la toile du store extérieur, les câbles et les ensembles de bras. Si des

réglages ou des réparations s'avèrent nécessaires, n'utilisez pas le store extérieur tant que ces problèmes ne sont pas résolus.

- > Ne laissez pas d'eau, de neige ou de débris lourds s'accumuler sur la toile du store extérieur. Ne suspendez rien au store extérieur et ne posez rien sur celui-ci. Un poids excessif ou une répartition inégale du poids peut rendre le store extérieur instable, ce qui pourrait causer sa déformation ou son effondrement.
- > Ne laissez jamais le store extérieur ouvert sans surveillance. Gardez toujours le store extérieur rangé (fermé) lorsque de la neige, de fortes pluies, du vent ou des conditions météorologiques difficiles sont annoncés.
- > Ne laissez aucune personne (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, utiliser ce produit, sauf si une personne garante de sa sécurité la surveillance ou lui fournit toutes les instructions adéquates concernant son utilisation.
- > Ne laissez pas les enfants jouer avec le store extérieur ou ses commandes fixes (le cas échéant). Gardez les télécommandes (le cas échéant) hors de portée des enfants.



AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie

- > Éloignez les sources de chaleur et de feu (barbecues, chauffages d'appoint, etc.) du store extérieur.



ATTENTION ! Risque de pincement

- > Maintenez une distance horizontale d'au moins 16 in (406,4 mm) entre le store extérieur entièrement ouvert et tout objet fixe.
- > Lors du réglage de l'inclinaison du store extérieur, tenez-vous à l'écart des ouvertures autour de l'ensemble de bras à inclinaison réglable. L'ensemble de bras à inclinaison réglable (bras inférieur) s'étend et se rétracte.

6 Directives supplémentaires

Pour réduire le risque d'accidents et de blessures, respectez les consignes suivantes avant d'installer ou d'utiliser cet appareil :

- Lisez et respectez toutes les consignes et instructions de sécurité.
- Lisez attentivement ces instructions avant d'installer, d'utiliser ou d'effectuer l'entretien de ce produit.

L'installation doit être conforme à toutes les réglementations locales ou nationales applicables, y compris la dernière édition des normes suivantes :

ÉTATS-UNIS

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Code des véhicules de plaisance

Canada

- CSA C22.1, Parties I et II, Code canadien de l'électricité
- CSA Z240 série VR, véhicules de plaisance

7 Groupes cibles

Les instructions contenues dans ce manuel sont destinées à un personnel d'atelier qualifié, familiarisé avec les directives et consignes de sécurité à observer.

8 Usage conforme

The Fabric Roller Tube Assembly (FRTA) est destiné à remplacer le FRTA existant du store extérieur électrique d'un véhicule de plaisance (VP) (ci-après dénommé le « store extérieur » ou le « produit »).

Ce produit convient uniquement à l'usage et à l'application prévus, conformément au présent manuel d'instructions.

Ce manuel fournit les informations nécessaires à l'installation et/ou à l'utilisation correcte du produit. Une installation, une utilisation ou un entretien inappropriés entraînera des performances insatisfaisantes et une éventuelle défaillance.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure ou de dommage résultant :

- d'une installation, d'un montage ou d'un raccordement incorrect, y compris d'une surtension
- d'un entretien inadapté ou de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces de rechange d'origine fournies par le fabricant

- de modifications apportées au produit sans autorisation explicite du fabricant
- d'usages différents de ceux décrits dans ce manuel

Dometic se réserve le droit de modifier l'apparence et les spécifications produit.

9 Mise au rebut



Dans la mesure du possible, veuillez éliminer les emballages dans les conteneurs de déchets recyclables prévus à cet effet. Pour éliminer définitivement le produit, contactez le centre de recyclage le plus proche ou votre revendeur spécialisé afin de vous informer sur les dispositions relatives au retraitement des déchets.

10 Garantie

Garantie limitée de One ans disponible à l'adresse qr.dometic.com/bfneEw. Pour toute question ou pour obtenir une copie gratuite de la garantie limitée, contactez :

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881

Español

1 Derechos de autor

© 2026 Dometic Group. El aspecto visual del contenido de este manual está protegido por los derechos de autor y la ley de diseño. El diseño técnico básico y los productos aquí contenidos pueden estar protegidos por diseño, patente o estar pendientes de patente. Las marcas comerciales mencionadas en este manual pertenecen a Dometic Sweden AB. Reservados todos los derechos.

2 Notas importantes

Lea atentamente estas instrucciones y siga las indicaciones, directrices y advertencias incluidas en este manual para asegurarse de que instala, utiliza y mantiene correctamente el producto en todo momento. Estas instrucciones DEBEN conservarse junto con este producto.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha leído cuidadosamente todas las instrucciones, directrices y advertencias, y que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones aquí establecidos. Usted se compromete a utilizar este producto solo para el propósito y la aplicación previstos y de acuerdo con las instrucciones, directrices y advertencias establecidas en este manual del producto, así como de acuerdo con todas las leyes y reglamentos aplicables. La no lectura y observación de las instrucciones y advertencias aquí expuestas puede causarle lesiones a usted o a terceros, daños en el producto o daños en otras propiedades cercanas. Este manual del producto, incluyendo las instrucciones, directrices y advertencias, y la documentación relacionada, pueden estar sujetos a cambios y actualizaciones. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite documents.dometic.com.

3 Documentación relacionada



Las instrucciones de montaje están disponibles en todos los idiomas en qr.dometic.com/bgbFfl.



4 Explicación de los símbolos

Una palabra de advertencia señalará los mensajes de seguridad y de daño material, y también indicará el grado o nivel de gravedad del riesgo.



¡ADVERTENCIA!

- > Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.



¡ATENCIÓN!

- > Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar lesiones moderadas o leves.



¡AVISO!

- > Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar daños materiales.



NOTA Información adicional para el manejo del producto.

5 Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica

- > Tenga cuidado cuando efectúe labores de diagnóstico o ajuste de los componentes en una unidad con corriente.



¡ADVERTENCIA! Peligro de impacto o aplastamiento

- > Utilice únicamente piezas de repuesto y componentes Dometic que estén específicamente aprobados para su uso con el producto.
- > Evite hacer instalaciones, ajustes, modificaciones, reparaciones o mantenimientos inadecuados del producto. El servicio y el mantenimiento deben ser realizados únicamente por personal de servicio cualificado.
- > No modifique ninguno de los componentes de este producto. Realizar cualquier modificación puede ser extremadamente peligroso.
- > No instale el toldo ni realice labores de mantenimiento en él si hace viento o si hay previsión de viento. De lo contrario, el toldo podría moverse de forma impredecible, desestabilizarse y desprenderse, doblarse o caerse.
- > Inspeccione de vez en cuando el toldo para comprobar si está mal equilibrado o deformado, o si hay algún componente suelto. Compruebe si hay desgaste o daños en el cableado (si procede) y en otros elementos importantes, como la lona del toldo, los cables y los conjuntos de los brazos. Si cree que es necesario realizar ajustes o reparaciones, no utilice el toldo hasta que no se hayan resuelto estos problemas.

- > No permita que se acumule agua, nieve o residuos pesados sobre la lona del toldo. No cuelgue ni coloque ningún objeto sobre el toldo. El exceso de peso o la distribución desigual del mismo pueden hacer que el toldo se desestabilice, se doble o se caiga.
- > Si el toldo está abierto, no lo deje nunca desatendido. Pliegue (cierre) siempre el toldo si hay previsión de nieve, lluvia intensa o viento, o si las condiciones meteorológicas son adversas.
- > No permita que nadie (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, utilice este producto, a menos que hayan sido supervisados o instruidos (en relación con el uso de este producto) por una persona responsable de su seguridad.
- > No permita que los niños jueguen con el toldo o con sus controles fijos (si procede). Mantenga el control remoto (si procede) fuera del alcance de los niños.



¡ADVERTENCIA! Peligro de incendio

- > Mantenga las fuentes de calor y fuego, como barbacoas y calefactores portátiles, alejadas del toldo.



¡ATENCIÓN! Peligro de pinzamiento

- > Deje una distancia horizontal de al menos 16 in (406,4 mm) entre el toldo completamente abierto y cualquier objeto fijo.
- > Manténgase alejado de las aberturas del conjunto del brazo de inclinación ajustable mientras ajusta la inclinación del toldo. El conjunto del brazo de inclinación ajustable (brazo inferior) se extenderá y retraerá.

6 Normativas complementarias

Para reducir el riesgo de accidentes y lesiones, se deben cumplir las siguientes directrices antes de proceder a la instalación o la puesta en funcionamiento de este aparato:

- Leer y respetar toda la información y las instrucciones de seguridad.
- Lea y comprenda estas instrucciones antes de instalar, poner en funcionamiento o realizar el mantenimiento de este producto.

La instalación debe cumplir con todos los códigos locales o nacionales vigentes, incluyendo la última edición de las siguientes normas:

USA

- ANSI/NFPA70, National Electrical Code (NEC)
- ANSI/NFPA1192, Recreational Vehicles Code

Canadá

- CSA C22.1 Parts I and II, Canadian Electrical Code
- CSA Z240 RV Series, Recreational Vehicles

7 Personal al que va dirigido el manual

Las instrucciones contenidas en este manual van dirigidas a personal cualificado que trabaja en talleres y que está familiarizado con las normas y precauciones de seguridad que se deben aplicar.

8 Uso previsto

The Fabric Roller Tube Assembly (FRTA) se ha diseñado para reemplazar el FRTA existente en un toldo eléctrico de un vehículo de recreo (RV) (en adelante, "toldo" o "producto").

Este producto solo es apto para el uso previsto y la aplicación de acuerdo con estas instrucciones.

Este manual proporciona la información necesaria para la correcta instalación y/o funcionamiento del producto. Una instalación deficiente o un uso y mantenimiento inadecuados conllevan un rendimiento insatisfactorio y posibles fallos.

El fabricante no se hace responsable de ninguna lesión o daño en el producto ocasionados por:

- Una instalación, un montaje o una conexión incorrectos, incluido un exceso de tensión
- Un mantenimiento incorrecto o el uso de piezas de recambio distintas de las originales proporcionadas por el fabricante

- Modificaciones realizadas en el producto sin el expreso consentimiento del fabricante
- Uso con una finalidad distinta de la descrita en las instrucciones

Dometic se reserva el derecho de cambiar la apariencia y las especificaciones del producto.

9 Eliminación



Si es posible, deseche el material de embalaje en los contenedores de reciclaje adecuados. Consulte con un punto limpio o con un distribuidor especializado para obtener más información sobre cómo eliminar el producto de acuerdo con las normativas aplicables de eliminación.

10 Garantía

One año(s) de garantía limitada disponible en qr.dometic.com/bfneEw. Si tiene alguna pregunta o desea obtener una copia gratuita de la garantía limitada, póngase en contacto con:

DOMETIC CORPORATION
CUSTOMER SUPPORT CENTER
5155 VERDANT DRIVE
ELKHART, INDIANA, USA 46516
1-800-544-4881



dometic.com

**YOUR LOCAL
DEALER**

dometic.com/dealer

**YOUR LOCAL
SUPPORT**

dometic.com/contact

**YOUR LOCAL
SALES OFFICE**

dometic.com/sales-offices

A complete list of Dometic companies, which comprise the Dometic Group, can be found in the public filings of:
DOMETIC GROUP AB • Hemvärnsgatan 15 • SE-17154 Solna • Sweden